



⚠ WARNING	
<ul style="list-style-type: none"> • INGESTION HAZARD: This product contains a button cell or coin battery. • DEATH or serious injury can occur if ingested. • A swallowed button cell or coin battery can cause Internal Chemical Burns in as little as 2 hours. • KEEP new and used batteries OUT OF REACH of CHILDREN • Seek immediate medical attention if a battery is suspected to be swallowed or inserted inside any part of the body. 	

⚠ AVERTISSEMENT	
<ul style="list-style-type: none"> • RISQUE D'INGESTION : ce produit contient une pile bouton. • Avaler une pile bouton peut entraîner d'importantes blessures, et même la MORT. • L'ingestion d'une pile bouton peut causer des Brûlures Chimiques Internes en seulement 2 heures. • CONSERVEZ les piles neuves et usagées HORS DE PORTÉE des ENFANTS. • Appelez les soins médicaux d'urgence si vous suspectez qu'une pile a été avalée ou insérée dans une partie du corps. 	

- Remove and immediately recycle or dispose of used batteries according to local regulations and keep away from children. Do NOT dispose of batteries in household trash or incinerate.
- Even used batteries may cause severe injury or death.
- Call a local poison control center for treatment information.
- Battery type: lithium metal, CR2016.
- Nominal battery voltage: 3.0 V
- Non-rechargeable batteries are not to be recharged.
- Do not force discharge, recharge, disassemble, heat above 158°F (70°C) or incinerate. Doing so may result in injury due to venting, leakage or explosion resulting in chemical burns.
- Ensure the batteries are installed correctly according to polarity (+ and -).
- Do not mix old and new batteries, different brands or types of batteries, such as alkaline, carbon zinc, or rechargeable batteries.
- Remove and immediately recycle or dispose of batteries from equipment not used for an extended period of time according to local regulations.
- Always completely secure the battery compartment. If the battery compartment does not close securely, stop using the product, remove the batteries, and keep them away from children.

- Retirez immédiatement les piles usagées ou éliminez-les en accord avec les lois locales. Gardez-les hors de portée des enfants. Ne les jetez pas aux ordures ménagères dans la poubelle domestique. Ne jetez pas de piles dans un feu.
- Même des piles usagées peuvent causer des blessures graves ou mortelles.
- Appelez votre centre antipoison pour connaître le traitement en cas d'ingestion.
- Type de pile : métal-lithium, CR2016.
- Tension nominale de la pile : 3.0 V
- Les batteries non-rechargeables ne doivent en aucun être rechargées.
- Ne forcez pas la décharge ou la recharge des piles. Ne les désassemblez pas. Ne les exposez pas à une température supérieure à 70°C (158°F). Ne les jetez pas dans le feu. Cela peut provoquer des blessures dues à des émanations gazeuses, à des fuites ou à une explosion avec pour conséquence des brûlures chimiques.
- Assurez-vous que les polarités (+ et -) de la pile sont respectées.
- Ne mélangez pas des piles neuves et usagées, de marques ou de types différents tels que carbone-zinc, alcalines, ou rechargeables.
- Retirez puis recyclez ou éliminez immédiatement les piles des équipements qui n'ont pas été utilisés depuis longtemps, en accord avec les lois locales.
- Assurez-vous de toujours sécuriser le compartiment à piles. S'il ne se ferme pas correctement, arrêtez d'utiliser le produit. Retirez les piles et conservez-les hors de portée des enfants.

TIMEX

www.timex.com
759-09503-03

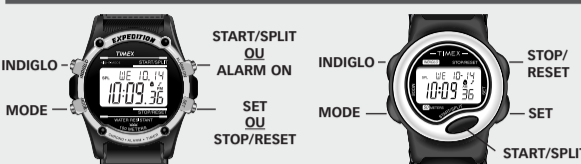
MERCI D'AVOIR ACHETÉ CETTE MONTRE TIMEX.

Lire les instructions avec attention pour bien comprendre le fonctionnement de cette montre Timex. Il est possible que ce modèle ne présente pas toutes les fonctions décrites dans le dépliant.

FONCTIONS

- Deux fuseaux horaires • Alarme • Minuterie 24 heures • Chronomètre 99 temps intermédiaires • Carillon horaire

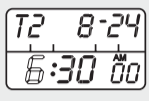
OPÉRATIONS DE BASE



Appuyer sur **MODE** pour afficher successivement les modes CHRONO, ALARM, TIMER (minuterie) et TIME ZONE (fuseau horaire). Appuyer sur **INDIGLO** pour illuminer la face de la montre. Lors du réglage de fonctions, tenir **SET** enfoncé pour faire avancer les chiffres rapidement. Dans tout mode, appuyer sur **MODE** pour afficher l'heure. Appuyer sur tout bouton pour arrêter les bips de l'alarme ou de la minuterie.

HEURE ET DATE

- Tenir **SET** enfoncé. Les chiffres des SECONDES clignotent.
 - Appuyer sur **START/SPLIT** pour mettre les SECONDES à 0.
 - Appuyer sur **MODE** pour sélectionner les HEURES.
 - Appuyer sur **START/SPLIT** pour avancer. Faire défiler 12 heures pour alterner entre matin (AM) et après-midi (PM).
 - Appuyer sur **MODE** pour sélectionner les MINUTES, puis sur **START/SPLIT** pour avancer.
 - Répéter pour régler les MOIS, la DATE, le JOUR et l'affichage de l'HEURE sur 12 ou 24 heures.
 - Appuyer sur **SET** pour valider.
- Appuyer sur **START/SPLIT** pour afficher le FUSEAU HORAIRE 2.



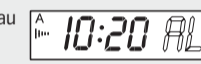
CHRONOMÈTRE

- Appuyer sur **MODE** pour sélectionner CHRONO.
 - Appuyer sur **SET** pour sélectionner l'affichage des temps au tour (Lap) ou intermédiaires (Split).
 - Appuyer sur **START/SPLIT** pour démarrer.
 - Appuyer sur **START/SPLIT** pour enregistrer le temps intermédiaire.
 - Appuyer sur **MODE** pour afficher le temps au tour ou intermédiaire (automatique au bout de 10 secondes).
 - Appuyer sur **STOP/RESET** pour marquer une pause.
 - Appuyer sur **START/SPLIT** pour redémarrer.
 - Appuyer sur **STOP/RESET** pour arrêter.
 - Appuyer sur **STOP/RESET** pour remettre à zéro.
- Lorsque le CHRONO est en marche, LAP ou SPLIT s'affiche.



ALARME ET CARILLON

- Appuyer sur **MODE** pour sélectionner ALARM.
 - Appuyer sur **SET** pour sélectionner le fuseau horaire 1 ou 2.
 - Appuyer sur **START/SPLIT** pour changer.
 - Appuyer sur **MODE** pour sélectionner les HEURES. Les chiffres clignotent.
 - Appuyer sur **START/SPLIT** pour avancer. Faire défiler 12 heures pour alterner entre matin (AM) et après-midi (PM).
 - Appuyer sur **MODE** pour sélectionner les DIZAINES de MINUTES.
 - Appuyer sur **START/SPLIT** pour avancer. Répéter pour les MINUTES, le fuseau horaire 1 ou 2.
 - Appuyer sur **SET** pour valider.
 - En mode ALARM, appuyer plusieurs fois sur **START/SPLIT** pour activer ou désactiver les modes ALARM et CHIME (carillon).
- Lorsque l'heure de l'alarme est indiquée dans le fuseau horaire approprié, la montre sonne pendant 20 secondes ou jusqu'à ce qu'un des boutons soit enfoncé. L'alarme se répète toutes les 24 heures jusqu'à ce qu'elle soit désactivée.



MINUTERIE

- Appuyer sur **MODE** pour sélectionner TIMER.
- Appuyer sur **SET** pour sélectionner les DIZAINES d'HEURES. Les chiffres clignotent.
- Appuyer sur **START/SPLIT** pour avancer.
- Appuyer sur **MODE** pour sélectionner les HEURES.
- Répéter pour régler les DIZAINES de MINUTES, les MINUTES, les DIZAINES de SECONDES et les SECONDES.
- Appuyer sur **SET** pour valider.
- Appuyer sur **START/SPLIT** pour démarrer le compte à rebours.
- Appuyer sur **STOP/RESET** pour marquer une pause, sur **START/SPLIT** pour redémarrer.
- Appuyer de nouveau sur **STOP/RESET** pour remettre à zéro. La montre émet un bip à la fin du compte à rebours.

FUSEAU HORAIRE

- Appuyer sur **MODE** pour sélectionner TIME ZONE 2.
- Tenir **SET** enfoncé pour régler l'heure. Les chiffres des HEURES clignotent.
- Appuyer sur **START/SPLIT** pour avancer. Faire défiler 12 heures pour alterner entre AM (matin) et PM (après-midi).
- Appuyer sur **MODE** pour sélectionner le MOIS, la DATE et l'affichage de l'HEURE sur 12 ou 24 heures. Appuyer sur **START/SPLIT** pour avancer.
- Appuyer sur **SET** pour valider.
- Appuyer sur **START/SPLIT** pour afficher le FUSEAU HORAIRE 2.

VEILLEUSE INDIGLO® À FONCTION NIGHT-MODE®

- Appuyer **INDIGLO** pour illuminer la face de la montre. La technologie électroluminescente brevetée (brevets américains n° 4,527,096 et 4,775,964) utilisée dans la veilleuse INDIGLO® permet d'illuminer toute la face de la montre la nuit et dans des conditions de faible éclairage.
- Tenir **INDIGLO** enfoncé pendant trois secondes (jusqu'au bip sonore) pour activer ou désactiver la fonction NIGHT-MODE®.
- Dans NIGHT-MODE®, appuyer sur tout bouton pour illuminer la montre pendant 3 secondes.

ÉTANCHÉITÉ

Si la montre est étanche, le profondeur maximale ou le symbole (∞) est indiqué.

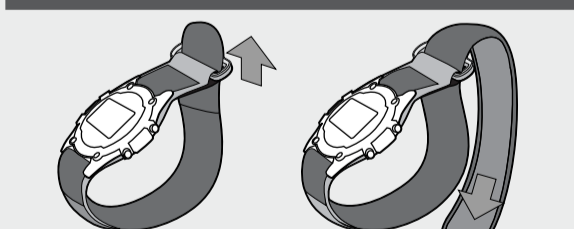
Profondeur d'étanchéité	Pression de l'eau sous la surface en p.s.i.a.*
30 m/98 ft	60
50 m/164 ft	86
100 m/328 ft	160
200 m/656 ft	284

*l'ibres par pouce carré (abs.)

MISE EN GARDE : POUR PRÉSERVER L'ÉTANCHÉITÉ, NE PAS ENFONCER LES BOUTONS NI TIRER LES COURONNES SOUS L'EAU, SAUF SUR LES MODÈLES ÉTANCHES JUSQU'À 200 MÈTRES.

- La montre est étanche aussi longtemps que le verre, les couronnes et le boîtier sont intacts.
- La montre n'est pas conçue pour la plongée. Ne pas l'utiliser dans ces conditions.
- Rincer à l'eau douce après tout contact avec l'eau de mer.

BRACELET FAST WRAP®



AJUSTEMENT DU BRACELET

BRACELET À FERMOIR DÉPLIANT
Trouver la barrette à ressort qui attache le bracelet au fermoir. À l'aide d'un outil pointu (Fig. 2), enfoncer la barrette et pivoter délicatement le bracelet pour le dégager. Déterminer la taille du poignet puis introduire la barrette à ressort dans l'orifice inférieur correspondant (Fig. 3). Enfoncer la barrette, l'aligner sur l'orifice supérieur puis la relâcher pour la mettre en place (Fig. 4).

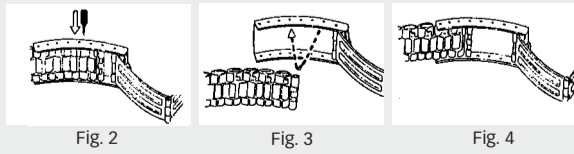


Fig. 2

Fig. 3

Fig. 4

Fig. 2

Fig. 3

Fig. 4

Fig. 2

Fig. 3

Fig. 4

La pile bouton ou pile monnaie de la montre ne doit pas être remplacée par le consommateur. Seul un bijoutier ou autre professionnel peut effectuer ce remplacement.

PILE

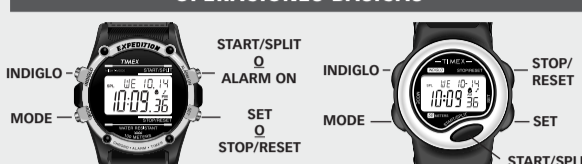
LE AGRADECIMOS LA COMPRA DE SU RELOJ TIMEX.

Le rogamos lea atentamente las instrucciones para poner en funcionamiento su reloj Timex. Es posible que su modelo no tenga todas las características descritas en este folleto.

FUNCIONES

- Dos zonas horarias • Alarma • Temporizador de cuenta regresiva de 24 horas • Cronógrafo de 99 vueltas • Señal acústica cada hora

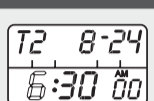
OPERACIONES BÁSICAS



Pulse **MODE** para recorrer los modos CRONÓGRAFO, ALARMA, TEMPORIZADOR y ZONA HORARIA. Pulse **INDIGLO** para iluminar la cara del reloj. Cuando ajuste las funciones, pulse y mantenga pulsado **SET** para hacer avanzar rápidamente los dígitos. En cualquier modo, pulse **MODE** para visualizar la hora. Pulse cualquier botón para parar los pitidos de la alarma o del temporizador.

HORA Y FECHA

- Pulse y mantenga pulsado **SET**. Los dígitos de los SEGUNDOS parpadearán.
 - Pulse **START/SPLIT** para ajustar los SEGUNDOS a 0.
 - Pulse **MODE** para seleccionar HORAS.
 - Pulse **START/SPLIT** para avanzar. Avance 12 horas para AM o PM.
 - Pulse **MODE** para seleccionar MINUTOS y después pulse **START/SPLIT** para avanzar.
 - Repita el procedimiento para ajustar el MES, la FECHA, el DÍA y la visualización HORARIA de 12 ó 24 horas.
 - Pulse **SET** cuando haya acabado.
- Pulse **START/SPLIT** para ver la ZONA HORARIA 2.



CRONÓGRAFO

- Pulse **MODE** para seleccionar CRONÓGRAFO.
 - Pulse **SET** para seleccionar la visualización de Vuelta o Tiempo parcial.
 - Pulse **START/SPLIT** para empezar.
 - Pulse **START/SPLIT** para registrar el tiempo de la vuelta.
 - Pulse **MODE** para visualizar el tiempo de la vuelta o el tiempo parcial (automático después de 10 segundos).
 - Pulse **STOP/RESET** para pausar el cronógrafo.
 - Pulse **START/SPLIT** para reanudar la marcha del cronógrafo.
 - Pulse **STOP/RESET** para parar el cronógrafo.
 - Pulse **STOP/RESET** para poner a cero el cronógrafo.
- Cuando el CRONÓGRAFO está en marcha, LAP (VUELTA) o SPLIT (TIEMPO PARCIAL) aparece en la visualización de tiempo.



ALARMA Y SEÑAL ACÚSTICA

- Pulse **MODE** para seleccionar ALARMA.
 - Pulse **SET** para seleccionar la zona horaria 1 ó 2.
 - Pulse **START/SPLIT** para cambiar.
 - Pulse **MODE** para seleccionar HORAS. Los dígitos parpadearán.
 - Pulse **START/SPLIT** para avanzar. Avance 12 horas para AM o PM.
 - Pulse **MODE** para seleccionar DECENAS de MINUTOS.
 - Pulse **START/SPLIT** para avanzar. Repita el procedimiento para los MINUTOS, Zona Horaria 1 ó 2.
 - Pulse **SET** cuando haya acabado.
 - En el modo ALARMA, pulse repetidamente **START/SPLIT** para activar o desactivar los modos ALARMA y SEÑAL ACÚSTICA.
- Cuando la hora de la alarma esté indicada en la zona horaria apropiada, el reloj emitirá pitidos durante 20 segundos o hasta que se pulse un botón del reloj. La alarma se repetirá cada 24 horas hasta que sea desactivada.



TEMPORIZADOR DE CUENTA REGRESIVA

- Pulse **MODE** para seleccionar TIMER (TEMPORIZADOR).
- Pulse **SET** para seleccionar DECENAS de HORAS. Los dígitos parpadearán.
- Pulse **START/SPLIT** para avanzar.
- Pulse **MODE** para seleccionar HORAS.
- Repita el procedimiento para ajustar las DECENAS de MINUTOS, los MINUTOS, las DECENAS de SEGUNDOS y los SEGUNDOS.
- Pulse **SET** cuando haya acabado.
- Appuyer sur **START/SPLIT** para poner en marcha el temporizador.
- Pulse **STOP/RESET** para pausar el temporizador y **START/SPLIT** para reanudar la marcha del temporizador.
- Pulse **STOP/RESET** para poner a cero el temporizador. El reloj emitirá un pitido cuando la cuenta regresiva termine.

ZONA HORARIA

- Pulse **MODE** para seleccionar la ZONA HORARIA 2.
- Pulse y mantenga pulsado **SET** para ajustar la hora. Los dígitos de las HORAS parpadearán.
- Pulse **START/SPLIT** para avanzar. Avance 12 horas para AM o PM.
- Pulse **MODE** para seleccionar MES, FECHA y visualización HORARIA de 12 ó 24 horas. Pulse **START/SPLIT** para avanzar.
- Pulse **SET** cuando haya acabado.
- Pulse **START/SPLIT** para ver la ZONA HORARIA 2.

LUZ NOCTURNA INDIGLO®

- Pulse **INDIGLO** para iluminar la cara del reloj. La tecnología electro-luminescente patentada (patentes de EE.UU. 4,527,096 y 4,775,964) utilizada en la luz nocturna INDIGLO® ilumina toda la cara del reloj por la noche y en condiciones de poca luz.
- Pulse y mantenga pulsado **INDIGLO** durante tres segundos (sonará un pitido) para activar o desactivar el modo nocturno NIGHT-MODE®.
- Mientras está en el modo NIGHT-MODE®, pulse cualquier botón para iluminar la cara del reloj durante 3 segundos.

RESISTENCIA AL AGUA

Si su reloj es resistente al agua, se indicará mediante el símbolo (∞) o mediante un marcador de profundidad.

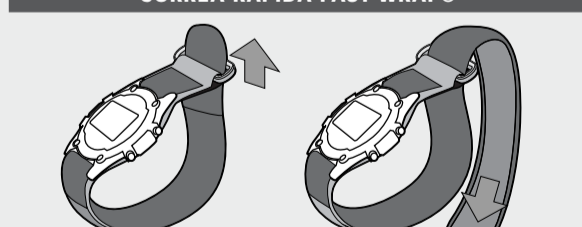
Profundidad de resistencia al agua	Presión del agua por debajo de la superficie, en p.s.i.a.*
30m/98pies	60
50m/164pies	86
100m/328pies	160
200m/656pies	284

*libras por pulgada cuadrada absoluta

ADVERTENCIA: PARA MANTENER LA RESISTENCIA AL AGUA, NO APRIETE NINGÚN BOTÓN NI TIRE DE LA CORONA DEBAJO DEL AGUA A MENOS QUE SU RELOJ ESTÉ INDICADO PARA UNA RESISTENCIA AL AGUA DE 200 METROS.

- El reloj es resistente al agua solamente cuando el cristal, los botones y la caja están intactos.
- El reloj no es apropiado para hacer submarinismo y no debería utilizarse para ello.
- Enjuague el reloj con agua dulce después de haber estado expuesto al agua salada.

CORREA RÁPIDA FAST WRAP®



AJUSTE DE LA PULSERA

PULSERA CON BROCHE PLEGABLE
Localice la barra de resorte que conecta la pulsera al broche. Utilizando una herramienta puntiaguda (Fig. 2), empuje hacia dentro la barra de resorte y gire suavemente la pulsera para desacoplarla. Determine el tamaño de la muñeca y después introduzca la barra de resorte en el agujero inferior correcto (Fig. 3). Empuje hacia abajo la barra de resorte, alinéela con el agujero superior y suéltela para que quede sujeta en su sitio (Fig. 4).

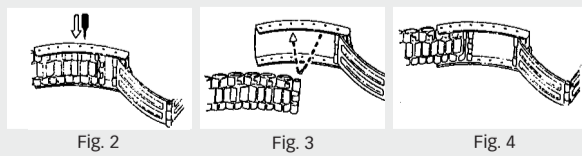


Fig. 2

Fig. 3

Fig. 4

Fig. 2

Fig. 3

Fig. 4

Fig. 2

Fig. 3

Fig. 4

El usuario no debe cambiar la pila de botón del reloj. Solo debe hacerlo un profesional de la joyería u otro personal cualificado.

PILA

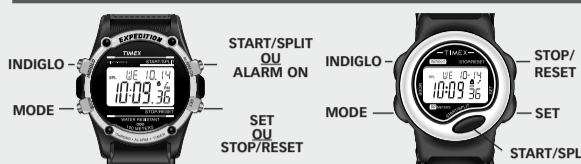
BRIGADO POR TER COMPRADO O SEU RELÓGIO TIMEX.

Leia cuidadosamente as instruções para compreender como é que o seu relógio Timex trabalha. O seu modelo poderá não ter todas as funções descritas neste folheto.

FUNÇÕES

- Dois fusos horários • Despertador (Alarme) • Temporizador de 24 horas • Cronógrafo de 99 voltas • Sinal horário

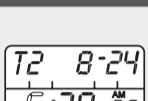
OPERAÇÕES BÁSICAS



Carregue no botão **MODE** para passar sucessivamente pelos modos CHRONO, ALARM, TIMER e TIME ZONE. Carregue no botão **INDIGLO** para iluminar o mostrador do relógio. Quando acertar as funções, carregue e segure o botão **SET** para avançar rapidamente os algarismos. Em qualquer dos modos, carregue no botão **MODE** para ver as horas. Carregue em qualquer um dos botões para parar os sinais sonoros do despertador (alarme) ou do temporizador.

HORA E DATA

- Carregue e segure o botão **SET**. Os algarismos dos SEGUNDOS começarão a piscar.
- Carregue no botão **START/SPLIT** para levar os SEGUNDOS a 0.
- Carregue no botão **MODE** para seleccionar as HORAS.
- Carregue no botão **START/SPLIT** para avançar. Passe pelas 12 horas para AM ou PM.
- Carregue no botão **MODE** para seleccionar os MINUTOS e depois carregue no **START/SPLIT** para avançar.
- Repita o mesmo procedimento para acertar o MÊS, a DATA, o DIA e o formato de 12 ou 24 HORAS.
- Carregue no botão **SET** quando tiver terminado. Carregue no botão **START/SPLIT** para ver o segundo fuso horário (TIME ZONE 2).



CRONÓGRAFO

- Carregue no botão **MODE** para seleccionar CHRONO.
- Carregue no botão **SET** para seleccionar o mostrador de Volta (Lap) ou de Tempo Intermédio (Split).
- Carregue no botão **START/SPLIT** para começar.
- Carregue no botão **START/SPLIT** para registar a duração da Volta.
- Carregue no botão **MODE** para mostrar uma volta ou um tempo intermédio (automático após 10 segundos).
- Carregue no botão **STOP/RESET** para fazer uma pausa.
- Carregue no botão **START/SPLIT** para continuar.
- Carregue no botão **STOP/RESET** para parar.
- Carregue no botão **SET** novamente para voltar a zero. Quando o CHRONO estiver a funcionar aparecerá LAP ou SPLIT no mostrador das horas.



DESPERTADOR (ALARME) E SINAL HORÁRIO

- Carregue no botão **MODE** para seleccionar ALARM.
 - Carregue no botão **SET** para seleccionar o fuso horário 1 ou 2.
 - Carregue no botão **START/SPLIT** para mudar.
 - Carregue no botão **MODE** para acertar as HORAS. Os algarismos começarão a piscar.
 - Carregue no botão **START/SPLIT** para avançar. Passe pelas 12 horas para AM ou PM.
 - Carregue no botão **MODE** para seleccionar o número das DEZENAS de MINUTOS.
 - Carregue no botão **START/SPLIT** para avançar. Repita para os MINUTOS e para o fuso horário 1 ou 2.
 - Carregue no botão **SET** quando tiver terminado.
 - No modo de ALARM, carregue no botão **START/SPLIT** várias vezes, para ligar e desligar os modos ALARM e CHIME.
- Quando a hora para o alarme estiver indicada no fuso horário apropriado, o relógio emitirá sinais sonoros durante 20 segundos ou até que se carregue em qualquer um dos botões do relógio. O alarme repete-se de 24 em 24 horas até ser desactivado.



TEMPORIZADOR

- Carregue no botão **MODE** para seleccionar TIMER.
- Carregue no botão **SET** para seleccionar o algarismo das DEZENAS de HORAS. Os algarismos começarão a piscar.
- Carregue no botão **START/SPLIT** para avançar.
- Carregue no botão **MODE** para seleccionar HORAS.
- Repita o procedimento para acertar os algarismos das DEZENAS de MINUTOS, MINUTOS, DEZENAS de SEGUNDOS e SEGUNDOS.
- Carregue no botão **SET** quando tiver terminado.
- Carregue no botão **START/SPLIT** para iniciar o temporizador.
- Carregue no botão **STOP/RESET** para fazer uma pausa e carregue no **START/SPLIT** para continuar.
- Carregue no botão **STOP/RESET** novamente para voltar a zero. O relógio emitirá sinais sonoros quando a contagem do tempo decrescente terminar.

FUSO HORÁRIO

- Carregue no botão **MODE** para seleccionar o segundo fuso horário (TIME ZONE 2).
- Carregue e segure o botão **SET** para acertar as horas. Os algarismos das HORAS começarão a piscar.
- Carregue no botão **START/SPLIT** para avançar. Passe pelas 12 horas para AM ou PM.
- Carregue no botão **MODE** para seleccionar o MÊS, a DATA e o formato de 12 ou 24 HORAS. Carregue no botão **START/SPLIT** para avançar.
- Carregue no botão **SET** quando tiver terminado.
- Carregue no botão **START/SPLIT** para ver o segundo fuso horário (TIME ZONE 2).

LUZ NOCTURNA INDIGLO® COM NIGHT-MODE®

- Carregue no botão **INDIGLO** para iluminar o mostrador do relógio. A tecnologia electroluminescente patentada (Pat. EUA 4,527,096 e 4,775,964) usada na luz nocturna INDIGLO® ilumina o mostrador completo do relógio à noite e em condições de pouca luz.
- Carregue e segure o botão **INDIGLO** durante 3 segundos (ouvirá um sinal sonoro), para activar ou desactivar o NIGHT-MODE®.
- Enquanto estiver em NIGHT-MODE®, carregue em qualquer um dos botões para iluminar o mostrador do relógio durante 3 segundos.

RESISTÊNCIA À ÁGUA

Se o seu relógio for resistente à água, ele indicará os metros ou (∞).

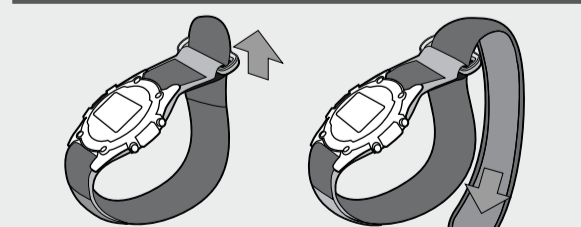
Profundidade de resistência à água	Pressão da água abaixo da superfície (em p.s.i.a. *)
30m/98ft	60
50m/164ft	86
100m/328ft	160
200m/656ft	284

*pressão absoluta em libras por polegada quadrada

AVISO: PARA MANTER A RESISTÊNCIA À ÁGUA, NÃO CARREGUE EM NENHUM DOS BOTÕES NEM PUXE PARA FORA A COROA DEBAIXO DE ÁGUA. A NÃO SER QUE O SEU RELÓGIO ESTEJA INDICADO COMO TENDO RESISTÊNCIA À ÁGUA ATÉ 200 METROS.

- O relógio é resistente à água apenas enquanto a lente, as coroas e a caixa se mantiverem intactos.
- O relógio não é um relógio de mergulho e não deverá ser usado para mergulhar.
- Lave o relógio com água doce depois de ter estado em contacto com a água salgada.

CORREIA FAST WRAP® (DE APERTO RÁPIDO)



AJUSTAR A BRACELETE

BRACELETE DE DOBRAR E ENCAIXAR
Procure a vareta de mola que liga a bracelete ao fecho de encaixe. Com uma ferramenta aguçada (Fig. 2), empurre a vareta de mola para dentro e torça suavemente a bracelete para desengatar. Avale o tamanho do pulso e depois enfie a vareta de mola no orifício de baixo correcto (Fig. 3). Empurre para baixo a vareta de mola, alinhe-a com o orifício de cima e depois solte-a para que encaixe no lugar (Fig. 4).

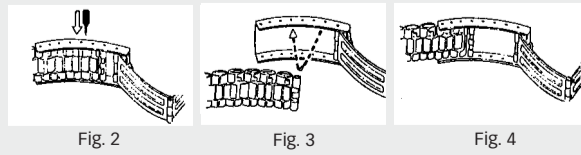


Fig. 2

Fig. 3

Fig. 4

Fig. 2

Fig. 3

Fig. 4

Non è previsto che la batteria a bottone o la batteria a moneta dell'orologio venga sostituita dal consumatore. Solo un gioielliere o altro professionista può sostituire la batteria.

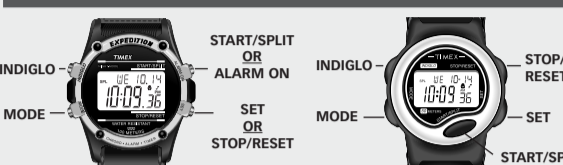
BATERIA

THANK YOU FOR PURCHASING YOUR TIMEX WATCH.

FEATURES

- Two time zones • Alarm • 24-hour countdown timer • 99-lap chronograph • Hourly chime

BASIC OPERATIONS



Press **MODE** to cycle through CHRONO, ALARM, TIMER and TIME ZONE modes. Press **INDIGLO** to illuminate watch face. When setting functions, press and hold **SET** to advance digits rapidly. In any mode, press **MODE**

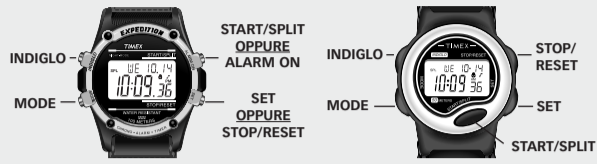
GRAZIE DI AVERE ACQUISTATO UN OROLOGIO TIMEX.

Si prega di leggere attentamente le istruzioni per capire come usare l'orologio Timex. Il modello in dotazione potrebbe non disporre di tutte le funzioni descritte in questo opuscolo.

FUNZIONI

- Due fusi orari • Sveglia • Timer per conto alla rovescia di 24 ore • Cronografo per 99 giri • Segnale acustico orario

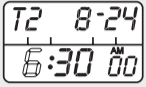
FUNZIONAMENTO BASILARE



Premere il pulsante **MODE** per passare attraverso le modalità CHRONO, ALARM, TIMER e TIME ZONE. Premere **INDIGLO** per illuminare il quadrante dell'orologio. Quando si impostano le funzioni, tenere premuto **SET** per fare avanzare le cifre rapidamente. In qualsiasi modalità, premere **MODE** per visualizzare il display dell'ora. Premere qualsiasi pulsante per interrompere la sveglia o il segnale acustico del timer.

ORA E DATA

- Tenere premuto **SET**. Lampeggiano le cifre dei SECONDI.
 - Premere **START/SPLIT** per impostarli su 0.
 - Premere **MODE** per selezionare le ORE.
 - Premere **START/SPLIT** per farle avanzare. Passare attraverso le 12 ore per AM o PM.
 - Premere **MODE** per selezionare i MINUTI, poi **START/SPLIT** per farli avanzare.
 - Ripetere per impostare MESE, DATA, GIORNO e display a 12 o 24 ORE.
 - Premere **SET** quando si finisce.
- Premere **START/SPLIT** per visualizzare TIME ZONE 2.



CRONOGRAFO

- Premere **MODE** per selezionare CHRONO.
 - Premere **SET** per selezionare Lap o Split.
 - Premere **START/SPLIT** per avviare.
 - Premere **START/SPLIT** per registrare il tempo del giro.
 - Premere **MODE** per visualizzare il tempo del giro o il tempo intermedio (automatico dopo 10 secondi).
 - Premere **STOP/RESET** per interrompere.
 - Premere **START/SPLIT** per riprendere.
 - Premere **STOP/RESET** per fermare.
 - Premere **STOP/RESET** per ripristinare.
- Quando il cronometro sta scorrendo, nella visualizzazione dell'ora appaiono le parole LAP o SPLIT.



SVEGLIA E SEGNALE ACUSTICO

- Premere **MODE** per selezionare ALARM.
 - Premere **SET** per selezionare il fuso orario 1 o 2.
 - Premere **START/SPLIT** per cambiare fuso.
 - Premere **MODE** per selezionare le ORE. Le cifre lampeggiano.
 - Premere **START/SPLIT** per farle avanzare. Passare attraverso le 12 ore per AM o PM.
 - Premere **MODE** per selezionare i DECIMI DI MINUTO.
 - Premere **START/SPLIT** per farli avanzare. Ripetere per i MINUTI e per il fuso orario 1 o 2.
 - H. Alla fine, premere **SET**.
 - In modalità ALARM (sveglia), premere ripetutamente **START/SPLIT** per attivare o disattivare le modalità ALARM e CHIME.
- Quando l'ora della sveglia è indicata nel fuso orario appropriato, l'orologio emette un segnale acustico per 20 secondi, o finché non si preme un pulsante qualsiasi dell'orologio. La sveglia viene ripetuta ogni 24 ore finché non viene disattivata.



TIMER PER CONTO ALLA ROVESCIA

- Premere **MODE** per selezionare TIMER.
 - Premere **SET** per selezionare i DECIMI DI ORA. Le cifre lampeggiano.
 - Premere **START/SPLIT** per farle avanzare.
 - Premere **MODE** per selezionare le ORE.
 - Ripetere per DECIMI DI MINUTO, MINUTI, DECIMI DI SECONDO e SECONDI.
 - Premere **SET** quando si finisce.
 - Premere **START/SPLIT** per avviare il timer.
 - Premere **STOP/RESET** per interrompere, e **START/SPLIT** per riprendere il conteggio.
 - Premere di nuovo **STOP/RESET** per azzerare.
- L'orologio emette un segnale acustico al termine del conto alla rovescia.

FUSO ORARIO

- Premere **MODE** per selezionare TIME ZONE 2.
- Tenere premuto **SET** per impostare l'ora. Lampeggiano le cifre delle ORE.
- Premere **START/SPLIT** per farle avanzare. Passare attraverso le 12 ore per AM o PM.
- Premere **MODE** per selezionare MESE, DATA o display a 12 o 24 ORE. Premere **START/SPLIT** per avanzare.
- Premere **SET** quando si finisce.
- Premere **START/SPLIT** per visualizzare TIME ZONE 2.

ILLUMINAZIONE DEL QUADRANTE INDIGLO® CON NIGHT-MODE®

- Premere **INDIGLO** per illuminare il quadrante dell'orologio. La tecnologia elettroluminescente brevettata (brevetti statunitensi 4,527,096 e 4,775,964) impiegata nell'illuminazione del quadrante INDIGLO® illumina l'intero quadrante dell'orologio di notte e in condizioni di scarsa luminosità.
- Tenere premuto il pulsante **INDIGLO** per tre secondi (si sentirà un segnale acustico) per attivare o disattivare il NIGHT-MODE®.
- Mentre ci si trova in NIGHT-MODE®, premere qualsiasi pulsante per illuminare il quadrante dell'orologio per 3 secondi.

RESISTENZA ALL'ACQUA

Se l'orologio in dotazione è impermeabile, riporta una dicitura in metri di profondità o il contrassegno (∞).

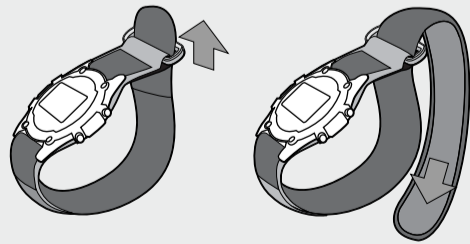
Profondità di immersione	Pressione equivalente espressa in psia*
30m/98ft	60
50m/164ft	86
100m/328ft	160
200m/656ft	284

*libbre per pollice quadrato assolute

AVVERTENZA: PER SALVAGUARDARE L'IMPERMEABILITÀ DELL'OROLOGIO, NON PREMERE ALCUN PULSANTE NÉ ESTRARRE LA CORONA SOTT'ACQUA, A MENO CHE NON SIA INDICATO CHE L'OROLOGIO È IMPERMEABILE FINO A 200 METRI.

- L'orologio è impermeabile purché la lente, la corona e la cassa siano intatte.
- L'orologio non è un orologio subacqueo e non va usato per le immersioni.
- Sciagurare l'orologio con acqua dolce dopo l'esposizione all'acqua marina.

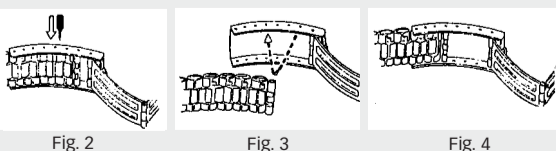
CINTURINO FAST WRAP®



REGOLAZIONE DEL BRACCIALE

BRACCIALE CON FERMAGLIO RIPEGGIBILE

Individualare la barretta a molla che collega il bracciale al fermaglio. Servendosi di un attrezzo a punta (Fig. 2), spingere in dentro la barretta a molla e torcere delicatamente il bracciale per staccarlo. Determinare la misura del polso, quindi inserire la barretta a molla nel corrispondente foro inferiore (Fig. 3). Premere la barretta a molla, allinearla con il foro superiore e rilasciarla per far bloccare il bracciale in posizione (Fig. 4).



BATTERIA

Non è previsto che la batteria a bottone o la batteria a moneta dell'orologio venga sostituita dal consumatore. Solo un gioielliere o altro professionista può sostituire la batteria.

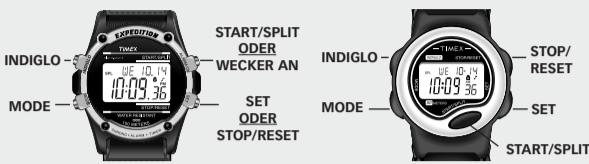
WIR DANKEN FÜR DEN KAUF IHRER TIMEX UHR.

Bitte lesen Sie die Gebrauchsanleitung Ihrer Timex Uhr aufmerksam durch. Die hier beschriebenen Funktionen müssen nicht alle auf Ihr Modell zutreffen.

FUNKTIONEN

- Zwei Zeitzonen • Wecker • 24-Stunden-Countdown-Timer • 99-Runden Stoppuhr (Chronograph) • Stundenton

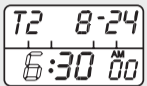
GRUNDFUNKTIONEN



MODE drücken, um die folgenden Modi zu durchlaufen: CHRONO (Stoppuhr), ALARM (Wecker), TIMER und TIME ZONE (Zeitzone). **INDIGLO** drücken, um das Zifferblatt zu beleuchten. Beim Einstellen der Funktionen **SET** drücken und halten, um Vorgang zu beschleunigen. In jedem Modus **MODE** drücken, um die Zeitanzeige zu sehen. Irgendeinen Knopf drücken, um den Weck- oder Timer-Ton abzustellen.

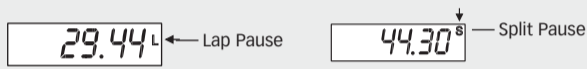
ZEIT UND DATUM

- SET** drücken und halten. SEKUNDEN blinken.
 - START/SPLIT** drücken, um SEKUNDEN auf 0 zu stellen.
 - MODE** drücken für STUNDEN.
 - START/SPLIT** drücken zum Einstellen. Für AM/PM 12 Stunden durchlaufen lassen.
 - MODE** drücken für MINUTEN. **START/SPLIT** drücken zum Einstellen.
 - Wiederholen, um MONTH (Monat), DATE (Datum), DAY (Wochentag, und 12- oder 24-Stundenfunktion einzustellen).
 - SET** drücken, um Vorgang abzuschließen.
- START/SPLIT** drücken, um TIME ZONE 2 (Zeitzone 2) zu sehen.



STOPPUHR (CHRONOGRAPH)

- MODE** drücken bis CHRONO erscheint.
 - SET** drücken für Lap- (Runden-) oder Splitzeitanzeige.
 - START/SPLIT** drücken, um zu beginnen.
 - START/SPLIT** drücken, um Rundenzeit aufzuzeichnen.
 - MODE** drücken, um Runden- oder Splitzeitanzeige (Lap/Split) zu sehen. (automatisch nach 10 Sekunden).
 - STOP/RESET** drücken, um zu pausieren.
 - Weiter mit **START/SPLIT**.
 - STOP/RESET** drücken, wenn Vorgang beendet ist.
 - START/SPLIT** drücken, um zurückzustellen.
- Wenn Stoppuhr läuft, erscheint LAP oder SPLIT in der Zeitanzeige.



WECKFUNKTION UND STUNDENTON

- MODE** drücken für ALARM (Wecker).
 - SET** drücken, um Zeitzone 1 oder 2 zu wählen.
 - START/SPLIT** drücken zum Einstellen.
 - MODE** drücken, um STUNDEN einzustellen. Stellen blinken.
 - Weiter mit **START/SPLIT**. Für AM/PM 12 Stunden durchlaufen lassen.
 - MODE** drücken, um ZEHNERSTELLE der MINUTEN einzustellen.
 - Weiter mit **START/SPLIT**. Wiederholen zum Einstellen der MINUTE und Zeitzone 1 oder 2.
 - SET** drücken, wenn Vorgang beendet ist.
 - Im ALARM Modus wiederholt **START/SPLIT** drücken, um ALARM (Weckfunktion) und CHIME (Stundenton) ein- oder abzuschalten.
- Ist die Weckzeit in der entsprechenden Zeitzone eingestellt, ertönt ein akustisches Signal für 20 Sekunden oder bis ein beliebiger Knopf gedrückt wird. Weckton wiederholt sich alle 24 Stunden, bis er deaktiviert wird.



COUNTDOWN-TIMER

- MODE** drücken bis TIMER erscheint.
 - SET** drücken für ZEHNERSTELLE der STUNDEN. Stellen blinken.
 - Weiter mit **START/SPLIT**.
 - MODE** drücken, um STUNDE einzustellen.
 - Wiederholen bis ZEHNERSTELLE der MINUTEN, MINUTE, ZEHNERSTELLE der SEKUNDEN und SEKUNDE eingestellt sind.
 - SET** drücken, wenn Vorgang beendet ist.
 - START/SPLIT** drücken, um Countdown zu beginnen.
 - STOP/RESET** drücken, um zu pausieren, dann **START/SPLIT**, um Countdown wieder aufzunehmen.
 - Nochmals **STOP/RESET** drücken, um zurückzustellen.
- Akustisches Signal ertönt, wenn Countdown beendet ist.

ZEITZONE

- MODE** drücken für TIME ZONE 2 (Zeitzone 2).
- SET** drücken und halten für Zeiteinstellung. STUNDEN blinken.
- Weiter mit **START/SPLIT**. Für AM/PM 12 Stunden durchlaufen lassen.
- MODE** drücken, um MONTH (Monat), DATE (Datum), 12- oder 24-Stundenfunktion zu wählen. **START/SPLIT** drücken, um einzustellen.
- SET** drücken, wenn Vorgang beendet ist.
- START/SPLIT** drücken, um TIME ZONE 2 zu sehen.

INDIGLO® NACHTLICHT MIT NIGHT-MODE®

- INDIGLO** drücken, um Zifferblatt zu beleuchten. Die für das INDIGLO® Nachtlicht verwendete patentierte Elektroluchttechnik (US-Patente 4,527,096 und 4,775,964) beleuchtet das gesamte Zifferblatt bei Nacht und Dunkelheit.
- INDIGLO** für 3 Sekunden drücken und halten (akustisches Signal ertönt), um NIGHT-MODE® ein- oder auszuschalten.
- In de NIGHT-MODE® jeden beliebigen Knopf drücken, um Zifferblatt für 3 Sekunden aufleuchten zu lassen.

WASSERBESTÄNDIGKEIT

Wasserdichte Uhren sind mit Tiefenangabe in Metern oder mit (∞) gekennzeichnet.

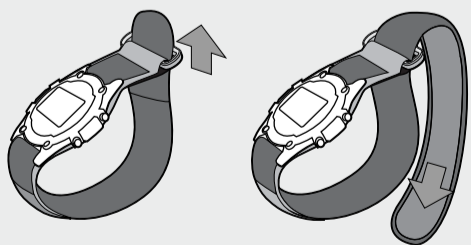
Wasserbeständigkeit/Tiefe	p.s.i.a. * Wasserdruck
30m/98ft	60
50m/164ft	86
100m/328ft	160
200m/656ft	284

*pounds per square inch absolute

ACHTUNG: UM WASSERBESTÄNDIGKEIT ZU BEWAHREN, UNTER WASSER KEINE KNÖPFE DRÜCKEN UND DIE KRONE NICHT HERAUSZIEHEN. AUSGENOMMEN SIND UHREN, DIE BIS ZU 200 METERN WASSERDICHT SIND.

- Die Uhr ist nur wasserdicht, so lange Kristallglas, Krone und Gehäuse intakt sind.
- Dies ist keine Taucheruhr und sollte nicht zum Tauchen benutzt werden.
- Nach Kontakt mit Salzwasser Uhr mit klarem Wasser abspülen.

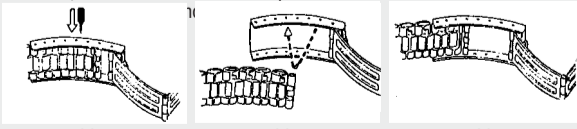
FAST WRAP® ARMBAND



ARMBANDANPASSUNG

ARMBAND MIT FALTSCHLESSE

Finden Sie die Feder, die das Armband mit dem Verschluss verbindet. Drücken Sie die Feder mit einem spitzen Gegenstand herunter (Abb. 2) und drehen Sie das Armband leicht bis es sich löst. Passen Sie das Armband Ihrem Handgelenk an, und setzen Sie die Feder in das passende Loch an der Unterseite ein (Abb. 3). Pressen Sie die Feder herunter, lassen Sie sie in das entsprechende Loch an der Oberseite einrasten.



BATTERIE

Die Knopfzellen- oder Münzbatterie der Uhr ist nicht für den Austausch durch den Verbraucher vorgesehen. Die Batterie ist nur von einem Juwelier oder einem anderen Fachmann zu ersetzen.

WIJ DANKEN U VOOR DE AANKOOP VAN UW TIMEX HORLOGE.

Lees de instructies goed door zodat u weet hoe u uw Timex horloge moet bedienen. Het is mogelijk dat uw model niet alle functies heeft die in dit boekje worden beschreven.

FUNCTIES

- Twee tijdzones • Alarm • 24-uurs countdown-timer • Chronograaf voor 99 ronden • Uursignaal

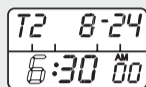
WERKING



Druk op **MODE** om de modi CHRONO, ALARM, TIMER en TIME ZONE te doorlopen. Druk op **INDIGLO** om de wijzerplaat van het horloge te verlichten. Houd bij het instellen van de functies **SET** ingedrukt om de cijfers snel te verhogen. Druk in om het even welke modus op **MODE** om de tijdweergave te bekijken. Druk op om het even welke knop om het alarm of de piepton van de timer te stoppen.

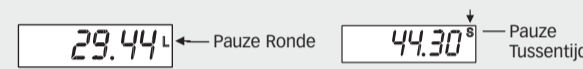
TIJD EN DATUM

- Houd **SET** ingedrukt. De SECONDEN-cijfers knipperen.
 - Druk op **START/SPLIT** om de SECONDEN op 0 in te stellen.
 - Druk op **MODE** om de UREN te selecteren.
 - Druk op **START/SPLIT** om ze te verhogen. Loop door 12 uur heen voor AM of PM.
 - Druk op **MODE** om de MINUTEN te selecteren en dan op **START/SPLIT** om ze te verhogen.
 - Herhaal dit om MAAND, DATUM, DAG, 12- of 24-uurs TIJD-weergave in te stellen.
 - Druk op **SET** wanneer u klaar bent.
- Druk op **START/SPLIT** om TIJZONE 2 te bekijken.



CHRONOGRAAF

- Druk op **MODE** om CHRONO te selecteren.
 - Druk op **SET** om de weergave van Ronde of Tussentijd te selecteren.
 - Druk op **START/SPLIT** om te starten.
 - Druk op **START/SPLIT** om de tweede ronde te registreren.
 - Druk op **MODE** om de ronde- of tussentijd weer te geven (automatisch na 10 seconden).
 - Druk op **STOP/RESET** om te pauzeren.
 - Druk op **START/SPLIT** om te hervatten.
 - Druk op **STOP/RESET** om te stoppen.
 - Druk op **STOP/RESET** om terug te stellen.
- Wanneer CHRONO loopt, verschijnt LAP of SPLIT op de tijdweergave.



ALARM EN SIGNAAL

- Druk op **MODE** om het ALARM te selecteren.
- Druk op **SET** om tijdzone 1 of 2 te selecteren.
- Druk op **START/SPLIT** om te veranderen.
- Druk op **MODE** om de UREN te selecteren. De cijfers knipperen.
- Druk op **START/SPLIT** om ze te verhogen. Loop door 12 uur heen voor AM of PM.
- Druk op **MODE** om TIENTALLEN MINUTEN te selecteren.
- Druk op **START/SPLIT** om ze te verhogen. Herhaal dit voor de MINUTEN, tijdzone 1 of 2.
- Druk op **SET** wanneer u klaar bent.
- Druk terwijl u in de modus ALARM bent, herhaaldelijk op **START/SPLIT** om de modi ALARM en SIGNAAL aan of uit te zetten.



Wanneer de alarmtijd in de juiste tijdzone wordt aangegeven, geeft het horloge gedurende 20 seconden pieptonen of totdat een knop van het horloge wordt ingedrukt. Het alarm wordt om de 24 uur herhaald totdat het wordt uitgeschakeld.

COUNTDOWN-TIMER

- Druk op **MODE** om de TIMER te selecteren.
 - Druk op **SET** om TIENTALLEN UREN te selecteren. De cijfers knipperen.
 - Druk op **START/SPLIT** om ze te verhogen.
 - Druk op **MODE** om de UREN te selecteren.
 - Herhaal dit om TIENTALLEN MINUTEN, MINUTEN, TIENTALLEN SECONDEN en SECONDEN in te stellen.
 - Druk op **SET** wanneer u klaar bent.
 - Druk op **START/SPLIT** om de timer te starten.
 - Druk op **STOP/RESET** om te pauzeren, op **START/SPLIT** om te hervatten.
 - Druk nogmaals op **STOP/RESET** om terug te stellen.
- Het horloge geeft een piepton wanneer het aftellen beëindigd is.

TIJDZONE

- Druk op **MODE** om TIJZONE 2 te selecteren.
- Houd **SET** ingedrukt om de tijd in te stellen. De UREN-cijfers knipperen.
- Druk op **START/SPLIT** om ze te verhogen. Loop door 12 uur heen voor AM of PM.
- Druk op **MODE** om MAAND, DATUM, 12- of 24-uurs TIJD-weergave te selecteren. Druk op **START/SPLIT** om ze te verhogen.
- Druk op **SET** wanneer u klaar bent.
- Druk op **START/SPLIT** om TIJZONE 2 te bekijken.

INDIGLO® NACHTLICHT MET NIGHT-MODE®

- Druk op **INDIGLO** om de wijzerplaat van het horloge te verlichten. De in het INDIGLO® nachtlicht gebruikte, gepatenteerde elektroluminescentietechnologie (Amerikaanse octrooien 4,527,096 en 4,775,964) verlicht de gehele wijzerplaat van het horloge 's nachts en wanneer er weinig licht is.
- Houd **INDIGLO** drie seconden ingedrukt (u hoort een piepton) om NIGHT-MODE® in of uit te schakelen.
- In de NIGHT-MODE® kunt op elke knop drukken om de wijzerplaat van het horloge 3 seconden te verlichten.

WATERDICHTHEID

Als het horloge waterdicht is, wordt de metermarkering of (∞) aangegeven.

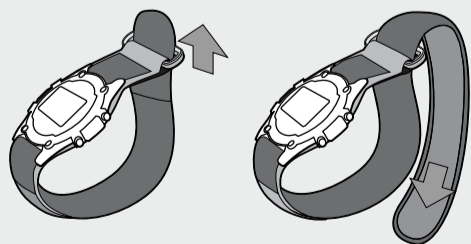
Waterdichte diepte	p.s.i.a. * Waterdruk onder oppervlak
30 m/98 ft	60
50 m/164 ft	86
100 m/328 ft	160
200 m/656 ft	284

*lb per vierkante inch absoluut

WAARSCHUWING: ONDER WATER MAG U OP GEEN ENKELE KNOP DRUKKEN OF GEEN KROON NAAR BUITEN TREKKEN OPDAT HET HORLOGE WATERDICHT BLIJFT, TENZIJS IS AANGEGEVEN DAT UW HORLOGE TOT 200 METER WATERDICHT IS.

- Het horloge is alleen waterdicht zolang het horlogeglas, de kroon en de behuizing intact blijven.
- Het horloge is geen duikershorloge en mag niet voor duiken worden gebruikt.
- Spoel het horloge met schoon water af nadat het aan zout water is blootgesteld.

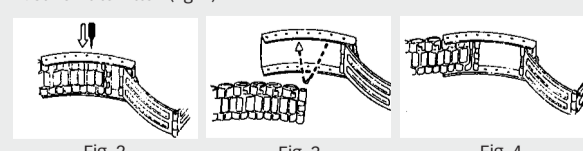
FAST WRAP® BAND



ARMBAND AFSTELLEN

ARMBAND MET KLAPSLUITING

Zoek het veerstaafje op waarmee de armband aan de sluiting vastzit. Druk het veerstaafje met een puntig stuk gereedschap (fig. 2) naar binnen en draai de armband voorzichtig los. Meet de pols en steek het veerstaafje in het juiste onderste gat (fig. 3). Druk het veerstaafje naar beneden, breng het in lijn met het bovenste gat en laat het los zodat het vast komt te zitten (fig. 4).



BATTERIJ

De knoozel of knoopbatterij van het horloge is niet bedoeld om door de consument vervangen te worden. Alleen een juwelier of andere professional mag de batterij vervangen.

©2024 Timex Group USA, Inc. TIMEX, EXPEDITION, INDIGLO and NIGHT-MODE are registered trademarks of Timex Group B.V. and its subsidiaries.

GARANTEE INTERNATIONALE TIMEX
fr.timex.ca/productWarranty.html
www.timex.fr/fr_FR/productWarranty.html

©2024 Timex Group USA, Inc. TIMEX, EXPEDITION, INDIGLO et NIGHT-MODE sont des marques déposées de Timex Group B.V. et de ses filiales.

GARANZIA INTERNAZIONALE TIMEX
www.timex.es/es_ES/productWarranty.html
timex.com.mx/pages/devoluciones-y-cambios

©2024 Timex Group USA, Inc. TIMEX, EXPEDITION, INDIGLO y NIGHT-MODE son marcas comerciales registradas de Timex Group B.V. y sus afiliados

TIMEX GARANTIA INTERNACIONAL
www.timex.es/es_ES/productWarranty.html
timex.com.mx/pages/devoluciones-y-cambios

©2024 Timex Group USA, Inc. TIMEX, EXPEDITION, INDIGLO y NIGHT-MODE son marcas comerciales registradas de Timex Group B.V. y sus afiliados.

GARANZIA INTERNAZIONALE TIMEX
www.timex.it/it_IT/productWarranty.html

©2024 Timex Group USA, Inc. TIMEX, EXPEDITION, INDIGLO e NIGHT MODE sono marchi commerciali registrati di Timex Group B.V. e delle sue sussidiarie.

TIMEX INTERNATIONALE GARANTIE
www.timex.de/de_DE/productWarranty.html

©2024 Timex Group USA, Inc. TIMEX, EXPEDITION, INDIGLO and NIGHT-MODE sind eingetragene Marken der Timex Group B.V. und ihrer angeschlossenen Unternehmen.

TIMEX INTERNATIONALE GARANTIE
www.timex.de/en_GB/productWarranty.html

©2024 Timex Group USA, Inc. TIMEX, EXPEDITION, INDIGLO and NIGHT-MODE zijn gedeponeerde handelsmerken van Timex Group B.V. en zijn dochterondernemingen.